

Elima-Matic de 1" metálico com parafuso

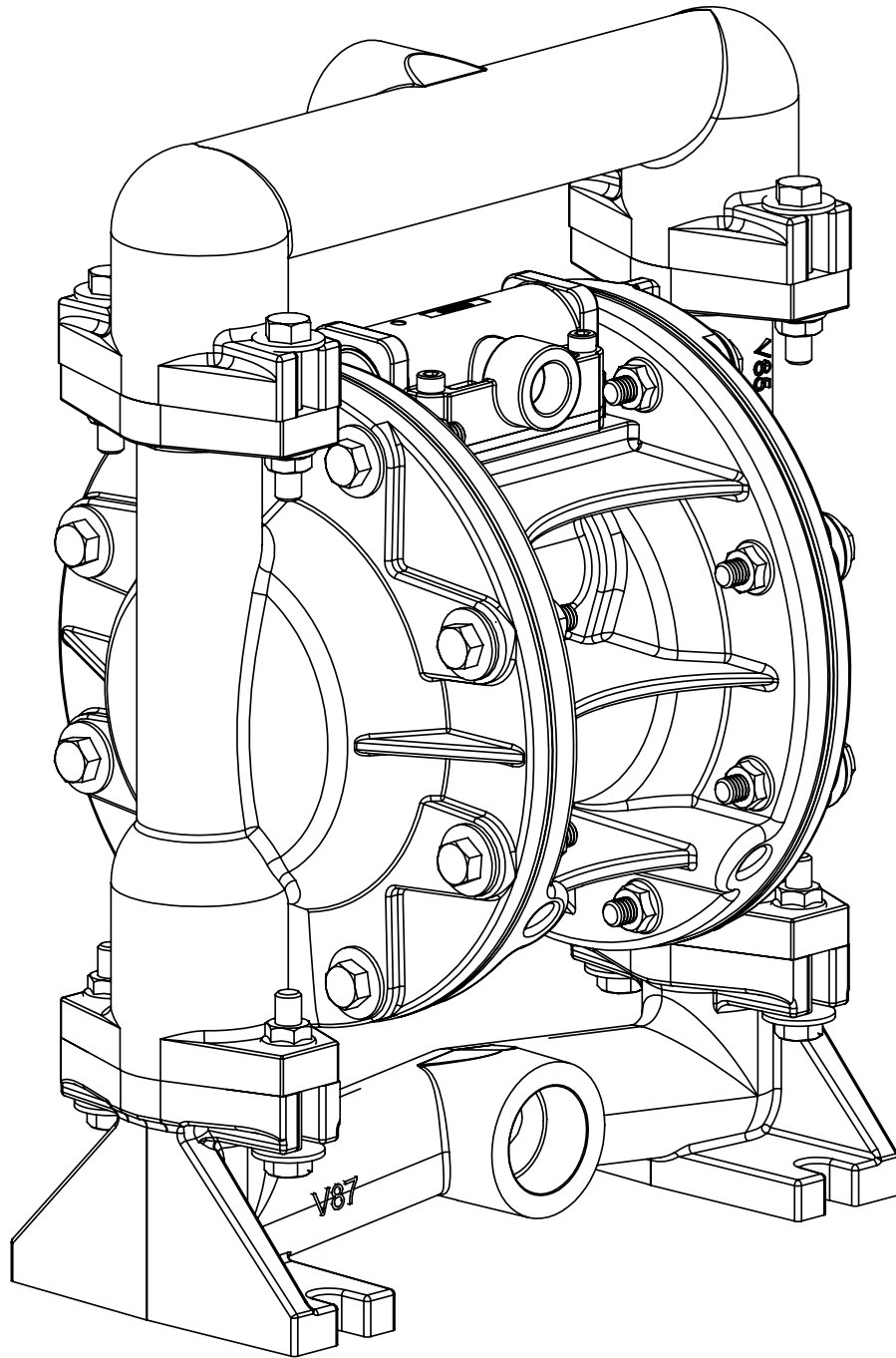
com Seções centrais não metálicas

E1

CE

Bombas metálicas E1

- Alumínio
- Aço inoxidável
- Liga C



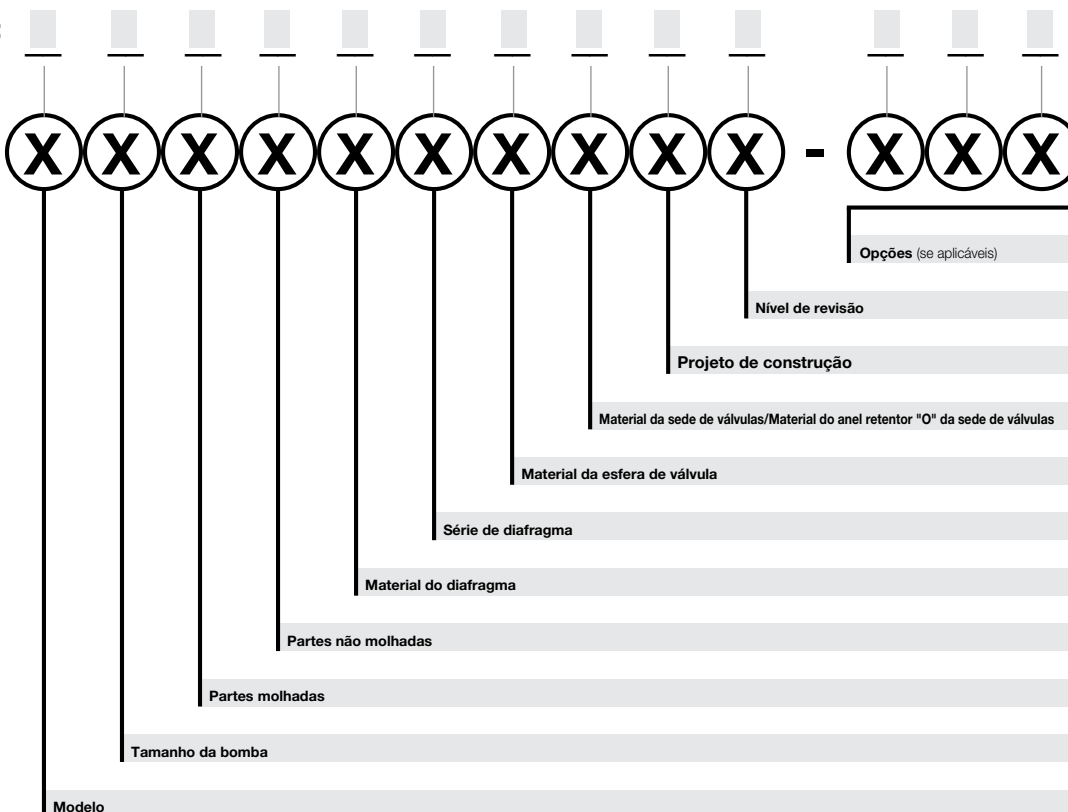
VERSAMATIC[®]

Explicação sobre a nomenclatura da bomba

Seu nº de série: (preencha de acordo com a placa de identificação da bomba) _____

Nº do seu modelo:
(preencha de acordo com a placa de identificação da bomba)

Nº do modelo:



Modelo

E Elima-Matic
U Ultra-Matic
V Série V
RE AirVantage

Tamanho da bomba

6 1/4"
8 3/8"
5 1/2"
7 3/4"
1 1"
4 1-1/4" ou 1-1/2"
2 2"
3 3"

Partes molhadas

A Alumínio
C Ferro fundido
S Aço inoxidável
H Liga C
P Polipropileno
K Kynar
G Acetal passível de aterramento
B Alumínio (suporte de tela)

Partes não molhadas

A Alumínio
S Aço inoxidável
P Polipropileno
G Acetal passível de aterramento
Z Alumínio revestido em PTFE
J Alumínio chapeado a níquel
C Ferro fundido
Q Alumínio revestido em epóxi

Material do diafragma

1 Neoprene
2 Nitrila (Nitrila)
3 FKM (Fluorocarbono)
4 EPDM
5 PTFE
6 Santoprene XL
7 Hytrel
9 Geolast

Série de diafragma

R Rugged
D Dome
X Thermo-Matic
T Tef-Matic (2 peças)
B Versa-Tuff (1 peça)
F FUSION (uma peça placa integrada)

Material da esfera de válvula Sede de

1 Neoprene
2 Nitrila
3 (FKM) Fluorocarbono
4 EPDM
5 PTFE
6 Santoprene XL
7 Hytrel
8 Poliuretano
9 Geolast
A Acetal
S Aço inoxidável

válvulas/Material do anel retentor "O" da sede de válvulas

1 Neoprene
2 Nitrila
3 (FKM) Fluorocarbono
4 EPDM
5 PTFE
6 Santoprene XL
7 Hytrel
8 Poliuretano
9 Geolast
A Alumínio com anéis retentores "O" PTFE
S Aço inoxidável com anéis retentores "O" PTFE
C Aço carbono com anéis retentores "O" PTFE
H Liga C com anéis retentores "O" PTFE
T Anéis retentores "O" de silício encapsulado PTFE

Projeto de construção

9 Com parafuso
0 Com braçadeira

Materiais

Perfil do material:	Temperaturas de operação:	
	Máx.	Mín.
! <i>CUIDADO! As limitações de temperatura de operação são as seguintes:</i>		
Acetal condutivo: Rígido, resistente a impactos, dúctil. Boa resistência à abrasão e superfície de baixo atrito. Geralmente inerte, com boa resistência química, exceto para ácidos fortes e agentes oxidantes.	190 °F 88 °C	-20 °F -29 °C
EPDM: Apresenta ótima resistência a produtos químicos e à água. Apresenta baixa resistência a óleos e solventes, mas razoável em cetonas e alcoóis.	280 °F 138 °C	-40 °F -40 °C
FKM: (Fluorocarbono) Apresenta boa resistência a vários óleos e solventes. Especialmente a todos os hidrocarbonetos alifáticos, aromáticos e halogenados, ácidos, óleos animais e vegetais. Água quente e soluções aquosas quentes (acima de 70 °F/21 °C) atacam o FKM.	350 °F 177 °C	-40 °F -40 °C
Hytrel®: Bom em ácidos, bases, aminos e glicóis somente sob temperatura ambiente.	220 °F 104 °C	-20 °F -29 °C
Neoprene: Para todos os fins. Resistência a óleos vegetais. Geralmente não afetado por produtos químicos moderados, gorduras, graxas e muitos óleos e solventes. Geralmente atacado por ácidos oxidantes fortes, ésteres e nitro-hidrocarbonetos e hidrocarbonetos aromáticos clorados.	200 °F 93 °C	-10 °F -23 °C
Nitrila: Para fins gerais, resistente a óleo. Apresenta boa resistência a solventes, óleos, água e fluidos hidráulicos. Não deve ser usado com solventes altamente polares, como acetona e MEK, ozônio, hidrocarbonetos clorados e nitro-hidrocarbonetos.	190 °F 88 °C	-10 °F -23 °C
Náilon: Alta resistência e rigidez 6/6 em ampla faixa de temperatura. Resistência de boa a moderada a combustíveis, óleos e produtos químicos.	180 °F 82 °C	32 °F 0 °C

Polipropileno: Um polímero termoplástico. Resistência moderada à tração e flexão. Resiste a ácidos fortes e álcalis. Atacado por cloro, ácido nítrico fumegante e outros agentes oxidantes fortes.	180 °F 82 °C	32 °F 0 °C
PVDF: (Fluoreto de polivinilideno) Fluoroplástico durável com excelente resistência química. Excelente para aplicações com UV. Alta resistência tênil e a impactos.	250 °F 121 °C	0 °F -18 °C
Santoprene®: Elastômero termoplástico moldado por injeção sem camada de tecido. Longa vida sob flexão mecânica. Excelente resistência à abrasão.	275 °F 135 °C	-40 °F -40 °C
UHMW PE: Termoplástico altamente resistente a vários produtos químicos. Apresenta excelente resistência à abrasão e a impactos, além de resistência a fissuras por esforço ambiental.	180 °F 82 °C	-35 °F -37 °C
Uretano: Apresenta boa resistência a abrasivos. Apresenta resistência ruim à maioria dos solventes e óleos.	150 °F 66 °C	32 °F 0 °C
PTFE virgem: (PFA/TFE) Quimicamente inerte, praticamente impermeável. São raros os produtos químicos que reagem quimicamente com o PTFE. Por exemplo, metais alcalinos derretidos, flúor gasoso ou líquido turbulento e alguns produtos químicos à base de flúor, como o trifluoreto de cloro ou o difluoreto de oxigênio, que prontamente liberam flúor livre sob temperaturas elevadas.	220 °F 104 °C	-35 °F -37 °C

As temperaturas máxima e mínima são os limites em relação aos quais esses materiais podem ser operados. As temperaturas, junto com a pressão, afetam a longevidade dos componentes da bomba do diafragma. Não se deve esperar obter vida útil máxima sob os limites extremos das faixas de temperatura.

Metais:

Liga C: Igual à especificação ASTM494 CW-12M-1 para níquel e liga de níquel.

Aço inoxidável: Igual ou superior à especificação ASTM A743 CF-8M para peças fundidas com liga à base de ferro-cromo resistente à corrosão, ferro-cromo-níquel e níquel para aplicações gerais. Comumente conhecido como aço inoxidável 316 na indústria de bombas.

Para aplicações específicas, sempre consulte a Tabela de Resistência Química.

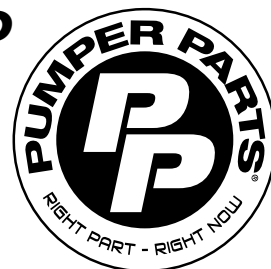
PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

A PEÇA CERTA, NO MOMENTO CERTO

A Pumper Parts é sua única fonte de peças que se adaptam às bombas pneumáticas de diafragma duplo (AODD)

- Wilden®
- ARO®
- Yamada®

Desenvolvido para desempenho igual ou superior ao do fabricante do equipamento original.



Fone: (419) 526-7296
info@pumperparts.com
www.pumperparts.com

A Pumper Parts e seus produtos não estão afiliados a nenhum dos fabricantes originais do equipamento mencionados neste documento. Todos os nomes, cores, imagens, descrições e códigos de peça dos fabricantes originais do equipamento são usados somente para fins de identificação. Pumper Parts® é um nome de marca registrada da IDEX Corporation. Todas as outras marcas, marcas registradas e nomes de produto pertencem a seus respectivos proprietários. Yamada® é uma marca registrada da Yamada Corporation. ARO® é um nome de marca registrada da Ingersoll-Rand Company. Wilden® é um nome de marca registrada da Wilden Pump and Engineering Company, uma Dover Resources Company.

Desempenho

E1 de 1" com parafuso metálico Equipada com borracha e TPE

Vazão

Ajustável a 0-46 gpm (174,1 lpm)

Tamanho da conexão

Sucção 1" NPT

Descarga 1" NPT

Entrada de ar 3/8" NPT

Escape de ar 1/2" NPT

Elevação de sucção

Seca 16 pés (4,9 m)

Molhada 31 pés (9,4 m)

Tamanho sólido máximo (diâmetro)

..... 1/8" (3,2 mm)

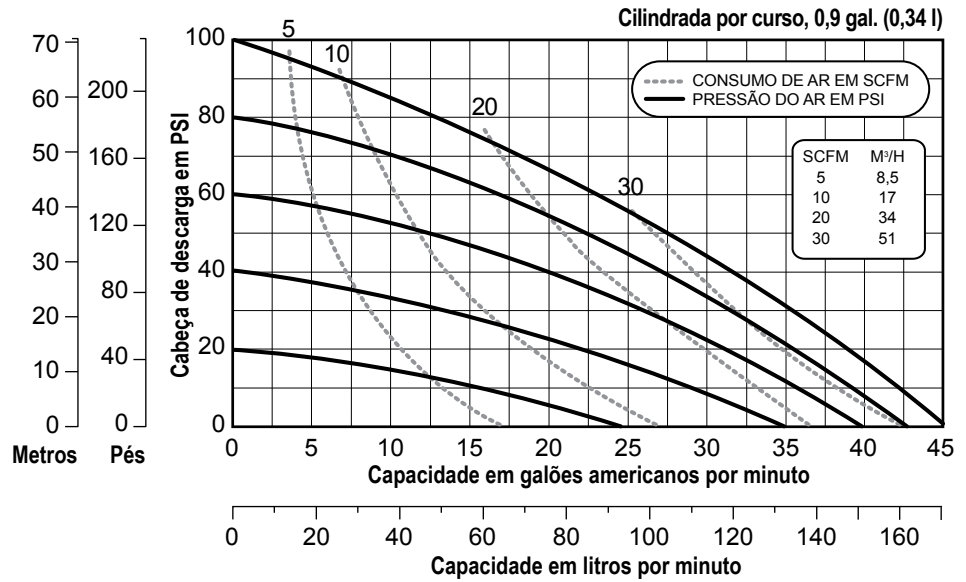
Nível máx. de ruído 93 dB(A)

Pesos de transporte

Alumínio 22 lb (10 kg)

Aço inoxidável 36 lb (16,3 kg)

Liga C. 36 lb (16,3 kg)



OBSERVAÇÃO: Desempenho baseado nos itens a seguir: bomba equipada com elastômero, sucção afogada, água em temperatura ambiente. O uso de outros materiais e condições hidráulicas variáveis pode provocar desvios superiores a 5%.

E1 de 1" com parafuso metálico Equipada com PTFE

Vazão

Ajustável a 0-36 gpm (163,3 lpm)

Tamanho da conexão

Sucção 1" NPT

Descarga 1" NPT

Entrada de ar 3/8" NPT

Escape de ar 1/2" NPT

Elevação de sucção

Seca 11 pés (3,4 m)

Molhada 31 pés (9,4 m)

Tamanho sólido máximo (diâmetro)

..... 1/8" (3,2 mm)

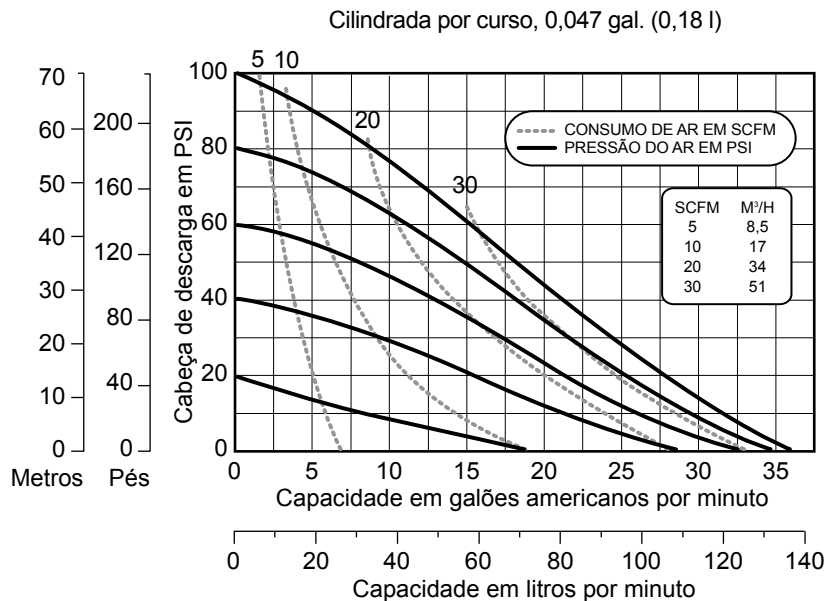
Nível máx. de ruído 96 dB(A)

Pesos de transporte

Alumínio 22 lb (10 kg)

Aço inoxidável 36 lb (16,3 kg)

Liga C. 36 lb (16,3 kg)



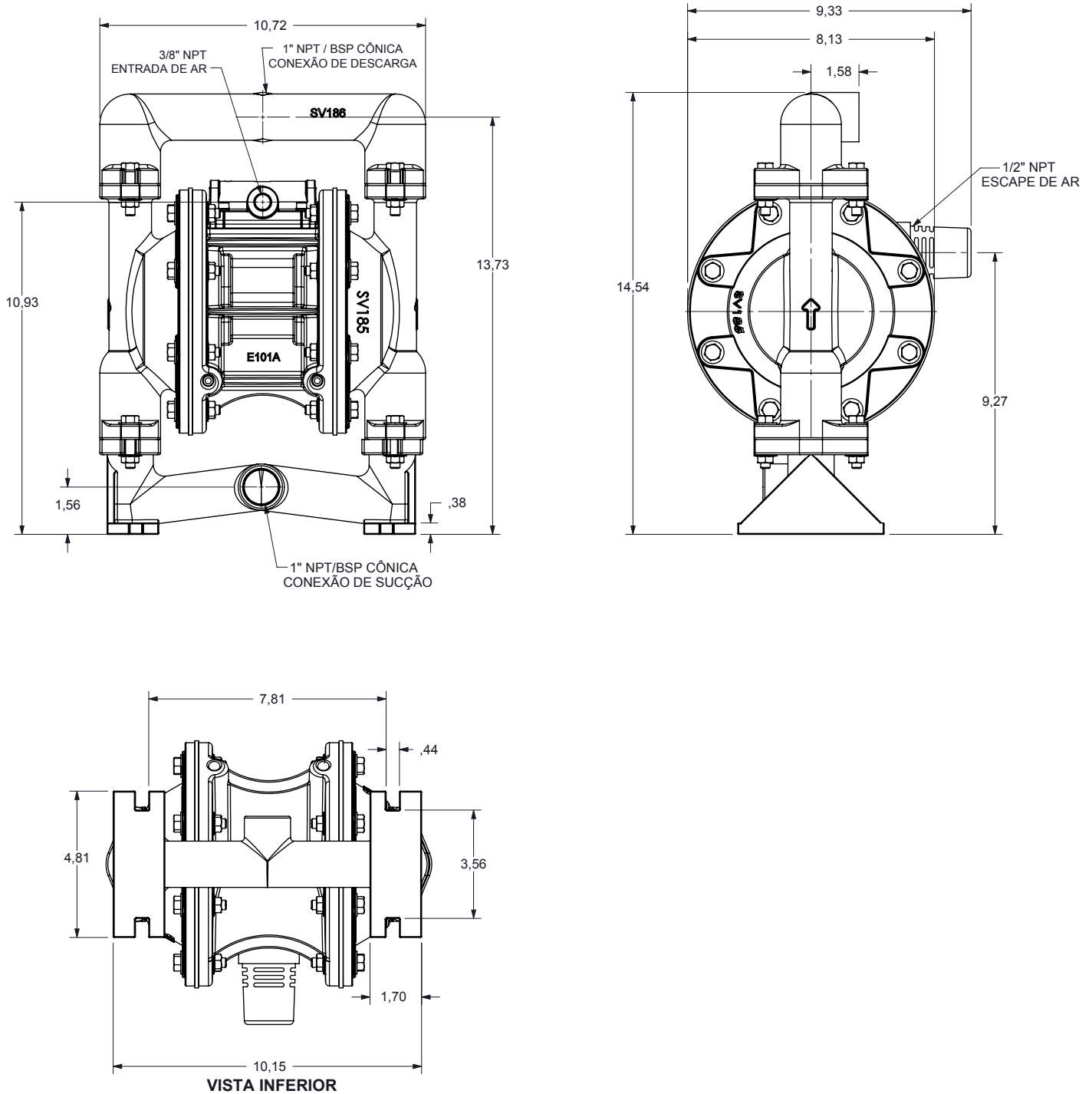
OBSERVAÇÃO: Desempenho baseado nos itens a seguir: bomba equipada com PTFE, sucção afogada, água em temperatura ambiente. O uso de outros materiais e condições hidráulicas variáveis pode provocar desvios superiores a 5%.

Desenhos com dimensões

E1 com parafuso metálico com o centro não metálico

Dimensões em polegadas (dimensões em mm entre parênteses)

As dimensões neste desenho são apenas para referência. Um desenho certificado poderá ser solicitado se as dimensões físicas forem necessárias.



Garantia escrita

Garantia do produto limitada a 5 ANOS

Certificado de Sistema da Qualidade ISO9001 • Certificado de Sistemas de Controle Ambiental ISO14001

A Versa-Matic garante ao comprador final original que nenhum produto por ela vendido que contenha a marca Versa-Matic apresentará falhas sob condições de uso e serviço normais devidas a defeitos de material ou de fabricação no prazo de cinco anos a partir da data de saída da fábrica da Versa-Matic.

~ Consulte a garantia completa em <http://www.versamatic.com/pdfs/VM%20Product%20Warranty.pdf> ~

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARATION DE CONFORMITE • DECLARACION DE CONFORMIDAD • ERKLÄRUNG BEZÜGLICH EINHALTUNG DER VORSCHRIFTEN
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ • CONFORMITEITSVERKLARING • DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING • VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS • SAMSVARSERKLÄRING
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

FABRICADO POR:

FABRIQUE PAR:
FABRICADA POR:
HERGESTELLT VON:
FABBRICATO DA:
VERVAARDIGD DOOR:
TILLVERKAD AV:
FABRIKANT:
VALMISTAJA:
PRODUSENT:
FABRICANTE:

VERSA-MATIC®
Warren Rupp, Inc.
Uma unidade da IDEX Corporation
800 North Main Street
P.O. Box 1568
Mansfield, OH 44901-1568 EUA

Tel: 419-526-7296
Fax: 419-526-7289



SÉRIES DE MODELOS DA BOMBA: SÉRIE E, SÉRIE V, SÉRIE VT, VSMA3, SPA15,
SÉRIE RE E SÉRIE U2

Este produto está em conformidade com as Diretivas da Comunidade Europeia:

2006/42/EC

Ce produit est conforme aux directives de la Communauté européenne suivantes:

referente a Maquinário, de acordo
com o Anexo VIII

Este producto cumple con las siguientes Directrices de la Comunidad Europea:

Dieses produkt erfüllt die folgenden Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft:

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive CEE:

Dir produkt voldoet aan de volgende EG-richtlijnen:

Denna produkt överensstämmer med följande EU direktiv:

Versa-Matic, Inc., erklærer herved som fabrikant, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med bestemmelserne i Direktive:

Tämä tuote täyttää seuraavien EC Direktiivien vaatimukset:

Dette produkt oppfyller kravene til følgende EC Direktiver:

Este produto está de acordo com as seguintes Directivas comunitárias:

Este produto utilizou as seguintes normas harmonizadas para
verificar a conformidade:

EN809: 1998+
A1: 2009

Ce materiel est fabriqué selon les normes harmonisées suivantes, afin d' en garantir la conformité:

Este producto cumple con las siguientes directrices de la comunidad europea:

Dieses produkt ist nach folgenden harmonisierten standards gefertigt worden, die übereinstimmung wird bestätigt:

Questo prodotto ha utilizzato i seguenti standards per verificare la conformita':

De volgende geharmoniseerde normen werden gehanteerd om de conformiteit van dit produkt te garanderen:

För denna produkt har följande harmoniserande standarder använts för att bekräfta överensstämmelse:

Harmoniserede standarder, der er benyttet:

Tässä tuotteessa on sovellettu seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja:

Dette produkt er produsert i overensstemmelse med følgende harmoniserte standarder:

Este produto utilizou os seguintes padrões harmonizados para verificar conformidade:

AUTORIZADO/APROVADO POR:


Dave Roseberry

DATA: 10 de agosto de 2011

Approuve par:

FECHA:

Aprobado por:

DATUM:

Genehmigt von:

DATA:

approvato da:

DATO:

Goedgekeurd door:

PÄIVÄYS:

Underskrift:

Valtuutettuna:

Bemyndiget av:

Autorizado Por:



19/04/2012 REV 07

VMQR 044FM